

Microfinance in the Arab World: Shaping the Industry's Future

First Annual Conference of SANABEL, Microfinance Network of Arab Countries

Islamic Microfinance – Yemen Experience

التمويل الأصغر بالصيغ
الاسلامية- التجربة اليمنية

Kais Aliriani

SMED Unit Head

Social Fund for Development,
Yemen

قيس علي يحيى الارياني
رئيس وحدة تنمية المنشآت الصغيرة
الصندوق الاجتماعي للتنمية- اليمن



وحدة تنمية المنشآت الصغيرة والأصغر Small & Micro Ent. Dev. Unit- SFD

المساعدة في زيادة دخل الفقراء وخلق فرص عمل وذلك عبر
تنمية القدرات المحلية لتقديم الخدمات المالية وغير المالية
لأصحاب المنشآت الصغيرة والأصغر

To help increase income of the poor and create job opportunities by developing the local capacity to provide financial and non-financial services to small and micro entrepreneurs.

Islamic Microfinance

التمويل الأصغر الإسلامي

-تعريف الربا:

الإقراض بفائدة أو بفائدة مرتفعة

Usury = Lending at interest or excessive interest

Attitude towards usury:

- Hinduism /Buddhism
- Judaism
- Christianity
- Islam
- Adam Smith

- الهندوسية و البوذية
- اليهودية
- المسيحية
- الاسلام
- آدم سميث

- الربا
 - الاقراض الاستهلاكي والاقراض الاستثماري
 - النقود كسلعة والنقود كوسيلة (وسيط)
-
- Riba
 - Consumption lending & lending for commercial investment
 - Money as commodity/ an end or a mean!

Islamic Microfinance

التمويل الاصغر الاسلامي

- Murabahah (Bai Bil Ajal)
- Mudharabah
- Musharakah

- المرابحة (البيع بالآجل)
- المضاربة
- المشاركة

Experience

التجربة

- 7 من 15 مقدم خدمة يستخدمون التمويل الاسلامي
 - مشروع واحد ريفي يستخدم المشاركة
 - طلب عال على التمويل الاسلامي من السوق وتفضيله على الطرق التقليدية
- 7 out of 15 microfinance initiatives apply Islamic Lending
 - 1 rural microfinance applies Musharakah
 - high demand for IMF from people and preference to regular credit

Experience

التجربة

Murabaha Model

- simplified procedures
- special tools
 - accounting
 - administration
- still learning

إجراءات مبسطة
أدوات خاصة : الحسابات، الإدارة
التعلم من التجربة

Mudharaba/ Musharakah

- applied in limited cases
- works best if ROI is predictable
- preferred by clients
- not preferred by institution

المضاربة والمشاركة
تستخدم بشكل محدود
تعمل بشكل جيد عندما يكون العائد معروفاً
يفضلها العملاء
لا يفضلها مقدم الخدمة

Experience

التجربة

المستقبل

- تطوير مزيد من الأدوات.
- التعلم من التجربة.
- التعلم من الخبرات في مناطق أخرى

Future

- develop more tools
- learning by doing
- learn from experiences elsewhere

Challenges

التحديات

التمويل الاصغر

- غير معروف في اليمن بشكل كبير.
- عوائق ثقافية اجتماعية.
- البنية التحتية الضعيفة.
- الوصول : السكان والجغرافية المعقدة

Microfinance

- Not known
- Cultural Barriers: women and men
- Infrastructure
- Accessibility: population and geography

Challenges

التحديات

التمويل الأصغر الإسلامي

- عدم وجود تجارب كثيرة خارج اليمن.
- الحاجة لتطوير أدوات جديدة وتحسين أداء الأدوات الحالية.
- أكثر كلفة.
- صعب التحكم والرقابة.

IMF

- No experience outside Yemen
- Need to develop tools in order to keep it simple at a reasonable cost
- More expensive to client (Murabaha)
- Hard to control (Musharakah)